

LA ALFABETIZACIÓN CUBANA

Raíces y continuidad

1961-2011

La alfabetización cubana

Raíces y continuidad

1961-2011

Dr. C. Jaime Canfux Gutiérrez
Dr. C. José Ricardo del Real Hernández
Dr. C. Digna Grisel Ponce Suárez
Dr. C. Jorge Tamayo Collazo
Dr. C. Mercedes M. Zamora Collado
Dr. C. Juana Nora Isaac Díaz
Dr. C. Roxana Solórzano Benítez



Editorial
Pueblo y Educación

Los autores de este libro pertenecen a la Cátedra de Alfabetización y Educación de Jóvenes y Adultos, del Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño, Cuba.

Edición: Lic. Aldo Gutiérrez Rivera
Diseño de cubierta: Olga L. Domínguez Sánchez
Diseño: Elena Faramiñán Cortina
Corrección: Esmeralda Ruiz Rouco
Emplane: Mildred Muñiz Corrales

© Jaime Canfux Gutiérrez y coautores, Cuba, 2011
© Editorial Pueblo y Educación, 2011

ISBN 978-959-13-2396-5

EDITORIAL PUEBLO Y EDUCACIÓN
Ave. 3ra. A No. 4601 entre 46 y 60,
Playa, La Habana, Cuba. CP 11300.
epe@ceniai.inf.cu

PRÓLOGO

[...] la cruzada se ha de emprender ahora, para revelar a los hombres su propia naturaleza y para darles con el conocimiento, la independencia personal que fortalece la bondad y fomenta el decoro [...]

JOSÉ MARTÍ

El libro *La alfabetización cubana: raíces y continuidad 1961-2011* es el resultado de varios años de investigación de un colectivo de especialistas de la Cátedra de Alfabetización y Educación de Jóvenes y Adultos del Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño (IPLAC), en colaboración con otros pedagogos cubanos, y trata sobre los resultados y experiencias de los procesos de alfabetización y posalfabetización, desarrollados en la isla y en otros países donde se han aplicado los programas cubanos, con énfasis en los fundamentos teóricos y metodológicos, el aprendizaje, la capacitación de los agentes educativos, el tratamiento de las lenguas, la interculturalidad y la atención a la diversidad, durante los procesos de contextualización e implementación de los programas cubanos de Alfabetización y Educación de Jóvenes y Adultos.

Sobre la alfabetización son muchas las personalidades y organismos internacionales que han opinado, como Frederick Douglass quien señala: "La alfabetización es el trayecto desde la esclavitud hacia la libertad", o Pablo Freire que sitúa la alfabetización en un proceso de aprendizaje permanente, cuando plantea: "La alfabetización es más, mucho más que leer y escribir. Es la habilidad de leer el mundo, es la habilidad de continuar aprendiendo y es la llave de la puerta del conocimiento".

De la misma manera, la Sexta Conferencia Internacional de Educación de Adultos de la UNESCO (CONFINTEA VI), celebrada en Brasil (2009), confirmó que: "[...] la alfabetización es la base más importante sobre la cual establecer un aprendizaje general, inclusivo e integrado a lo largo de toda la vida y en todos los aspectos de la vida para todos los jóvenes y adultos".

Para encausar estos retos que exigen los procesos de alfabetización y eliminar el flagelo del analfabetismo que afecta a una buena parte de la humanidad, el Programa Educación para Todos (EPT), declaró en 1990 reducir la tasa de analfabetismo para el 2015 en un 50 %. En el Foro Mundial de Educación realizado en Dakar, Senegal, del 26 al 28 de abril de 2000, se evaluaron los resultados del programa EPT y por sus debilidades se propuso el Decenio de la Alfabetización, a partir de febrero de 2003 con el mismo fin de reducir el analfabetismo en un 50 %. Hoy, a pesar de que se mantiene el propósito de incrementar el 50 % de alfabetizados para el 2015, existen más de 759 millones de personas que no saben leer y escribir.

Cuba, al llamado internacional y desde épocas bien tempranas, participó en el asesoramiento a los procesos de alfabetización en la República de Nicaragua (1979) y en la República de Angola (1978). A finales de los años 1990, para optimizar los recursos humanos y materiales de que se disponen, y llegar a todos con menos recursos, y según la idea del Comandante en Jefe Fidel Castro, se utilizó la radio en 1999 en Haití, y en el 2003 la televisión y el video en Venezuela, desarrollando primero el programa de alfabetización "Yo, sí puedo" y posteriormente, para darle continuidad al aprendizaje de los alfabetizados y subescolarizados, el programa "Yo, sí puedo seguir".

En la actualidad, con estos programas, se ha alfabetizado a más de 5 millones de personas en 28 países de 4 continentes, y como resultado de la voluntad política de sus gobiernos y pueblos, se han declarado libres de analfabetismo: Venezuela, Bolivia y Nicaragua.

Las experiencias contenidas en este libro se deben al esfuerzo mancomunado de los países que han expresado una férrea voluntad y una firme decisión de eliminar el fenómeno del analfabetismo, y son de gran valor e importancia como material de consulta para todos los interesados en el tema.

Los lectores podrán encontrar en estas páginas respuestas a muchas de las interrogantes que puedan existir referidas a cómo abordar los procesos de alfabetización.

DR. C. CÉSAR TORRES BATISTA
*Rector del Instituto Pedagógico
Latinoamericano y Caribeño*

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN/ IX

CAPÍTULO 1. **La alfabetización en Cuba. Raíces y actualidad**

Antecedentes de la Gran Campaña de Alfabetización de 1961 en Cuba/ 1

La Gran Campaña de Alfabetización en Cuba, principios y resultados/ 7

La colaboración internacionalista, integración y solidaridad con los pueblos/ 11

Dr. C. Jaime Canfux Gutiérrez

CAPÍTULO 2. **Fundamentos teóricos y metodológicos de los programas cubanos de Alfabetización y Educación Básica Elemental de Jóvenes y Adultos**

Alfabetización y continuidad/ 12

Dr. C. José Ricardo del Real Hernández

El aprovechamiento de la radio y la televisión en los programas cubanos de Alfabetización y Educación Básica Elemental de Jóvenes y Adultos/ 15

Dr. C. Aida Terrero Lafita

Los programas audiovisuales cubanos de Alfabetización y de Educación Básica Elemental/ 21

Dr. C. José Ricardo del Real Hernández

Desarrollo curricular. Objetivos y alcance/ 28

Dr. C. José Ricardo del Real Hernández y Dr. C. Digna Grisel Ponce Suárez

El aprendizaje en los programas cubanos de Alfabetización y Educación Básica Elemental/ 33

Dr. C. Juana Nora Isaac Díaz

Gestión e implementación de los programas cubanos de alfabetización y posalfabetización/ 46

Dr. C. Enrique Marbot Jiménez

La experiencia cubana en la formación y capacitación de agentes educativos para la educación de personas jóvenes y adultas en el contexto nacional e internacional/ 54

Dr. C. Jorge Tamayo Collado y Dr. C. José Ricardo del Real Hernández

CAPÍTULO 3. Atención a la diversidad en los procesos de contextualización e implementación de los programas de Alfabetización y Educación Básica Elemental

Consideraciones sobre el proceso de contextualización/ 64

Dr. C. Jaime Canfux Gutiérrez

Diagnóstico integral en el proceso de implementación/ 170

Dr. C. Mercedes Zamora Collazo

El tratamiento de las lenguas en los programas de alfabetización/ 178

Dr. C. Digna Grisel Ponce Suárez

Interculturalidad y alfabetización/ 189

Dr. C. Digna Grisel Ponce Suárez y Dr. C. Jaime Canfux Gutiérrez

Valoraciones sobre los resultados de la experiencia cubana/ 197

Dr. C. Roxana Solórzano Benítez y Dr. C. Jaime Canfux Gutierrez

CONCLUSIONES/ 105

BIBLIOGRAFÍA/ 107

ANEXO/ 115

INTRODUCCIÓN

La Cátedra de Alfabetización y Educación de Jóvenes y Adultos del Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño realiza estudios profundos sobre la conceptualización, métodos y procedimientos de la Educación de Jóvenes y Adultos, especialmente de alfabetización. En este empeño se resalta la labor realizada por los docentes de las direcciones provinciales de Educación y de las universidades de Ciencias Pedagógicas, que ha contribuido a la fundamentación teórica y metodológica de la Educación de Jóvenes y Adultos, en especial los programas cubanos de Alfabetización y Educación Básica Elemental.

Con motivo del 50 Aniversario de la Gran Campaña de Alfabetización se propuso elaborar este libro que los autores han titulado: *La alfabetización cubana. Raíces y continuidad* por ser tres palabras claves que representan el contenido que se expone, en el que se consideran fundamentalmente los motivos, necesidades e intereses de mujeres y hombres en sus diferentes contactos socioculturales.

La alfabetización, como proceso emancipador de los seres humanos, ha sido desarrollada en Cuba a través de toda su historia; sin embargo, no fue hasta 1961 en que se cumplió ampliamente ese objetivo. Con ese enfoque hace 50 años que Cuba realiza una encomiable tarea tanto nacional como internacionalmente, con la inspiración y concepciones de ese GIGANTE DE LA ALFABETIZACIÓN, de Cuba, de América y del mundo, que es Fidel Castro Ruz, un ejemplo de cómo afrontar la educación, aún en las difíciles condiciones en que se conduce un país política, económica y socialmente.

Los profesionales de la Educación y todo el pueblo cubano han dado respuestas fehacientes de que sí se pueden alcanzar resultados meritorios, cuando la conciencia se sobrepone a las

difíciles condiciones objetivas. A este punto de vista se han unido muchos países en diferentes regiones del Mundo.

El objetivo fundamental de este libro es exponer de forma resumida la experiencia de Cuba en su génesis y desarrollo, así como la experiencia de los países donde se ha realizado asesoramiento para la implementación de los programas cubanos de alfabetización y su continuidad.

Si bien es cierto que toda la labor de la alfabetización tiene un fuerte componente práctico, el libro pone en relieve interesantes aspectos teóricos y metodológicos que contrarrestan criterios y opiniones de que la alfabetización y la Educación de Adultos no se sustentan en una teoría. Los autores sostienen que ninguna práctica está ausente de teoría, pero independientemente de esa afirmación, en el caso de la alfabetización en Cuba, todas las acciones fueron pensadas y diseñadas a partir de lo histórico-concreto; no se produjo nada impensadamente, aunque siempre dando espacios a lo imprevisto que puede presentarse ante el acontecer de la vida cotidiana, dado por las características de los que participan en el programa de alfabetización, de sus intereses y necesidades y los de la sociedad toda, de acuerdo con los entornos donde se desarrolla dicho programa.

Los métodos empleados son el histórico lógico porque se requirió comenzar por las raíces y de ahí, mediante el análisis y la síntesis, abordar los hechos más significativos para llegar a las regularidades más generales. En esta búsqueda han sido fundamental la producción científica de la Cátedra, los resultados de la evaluación de impacto realizada en algunos países, las tesis de doctorado defendidas por los propios autores del libro y la infinita posibilidad que dan los testimonios de los protagonistas en los múltiples programas desarrollados.

En la lectura del texto muchas interrogantes podrán quedar, pero existen suficientes documentos, textos, tesis de doctorados, tesis de maestría, testimonios bellísimos escritos por sus protagonistas en Cuba y en el mundo entero a los que pueden consultar los más curiosos y amantes de la investigación, para completar estudios en los diferentes campos de la alfabetización y de la Educación de Adultos.

Esperamos que acepten esta invitación.

LOS AUTORES